

本土雙語教育模式之建構與推廣：以臺灣國中小為現場之實踐
雙語課程教案設計
The Design of Bilingual Lesson Plan

學校名稱 School	二林國小 Erlin Elementary School	課程名稱 Course	花鳥寫意水墨 Freehand ink painting of flowers and birds
單元名稱 Unit	竹子與鳥 bamboo and bird	學科領域 Domain/ Subject	藝術/視覺 Art/ Vision
教材來源 Teaching Material	康軒國民小學第六冊藝術 6 上(自編)	教案設計者 Designer	謝惠如 Hsieh Hui Ju
實施年級 Grade	六年級 sixth grade	本單元共 <u>4</u> 節	
教學設計理念 Rationale for Instructional Design	課程包含以寫意竹子與鳥為元素的作品創作和藝術家的認識；介紹寫意水墨等花鳥之技法。透過鄭板橋藝術家畫竹技法之介紹與賞析，將畫竹如同書法的筆法，要提按頓挫、虛實結合，線條勁健挺拔，行筆稍快，竹節筆斷意連，不可遲滯，要能表現出竹子生機盎然的狀態。加以水與墨色的融合與流暢性帶入作品，讓學生欣賞感受藝術之美。再經由畫鳥的技法運用讓以水、顏色、墨汁等素材的創作畫出專屬於自己的寫意水墨小品。		
	總綱 General Guidelines	藝-E-C2 透過藝術實踐，學習理解他人感受與團隊合作的能力。	
	領綱 Domain/Subject Guidelines	藝-E-A2 認識設計思考，理解藝術實踐的意義。 藝-E-A3 學習規劃藝術活動，豐富生活經驗。 藝-E-B1 理解藝術符號，以表達情意觀點。 藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯，以豐富美感經驗。	
學科核心素養 對應內容 Contents Corresponding to the Domain/Subject Core Competences	校本素養指標 School-based Competences	Not applicable	
學科學習重點 Learning Focus	學習表現 Learning Performance	1-II-2 能探索視覺元素，並表達自我感受與想像。 1-II-3 能試探媒材特性與技法，進行創作。 1-II-6 能使用視覺元素與想像力，豐富創作主題。 2-II-2 能發現生活中的視覺元素，並表達自己的情感。 2-II-5 能觀察生活物件與藝術作品，並珍視自己與他人的創作。	

	<p>學習內容 Learning Contents</p>	<p>視E-II-1 色彩感知、造形與空間的探索。 視E-II-2 媒材、技法及工具知能。 視E-II-3 點線面創作體驗、平面與立體創作、聯想創作。 視A-II-1 視覺元素、生活之美、視覺聯想。 視A-II-2 自然物與人造物、藝術作品與藝術家。 視P-II-2 藝術蒐藏、生活實作、環境布置。</p>
<p>學生準備度 Students' Readiness</p>	<p>學科準備度 Readiness of Domain/Subject</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ss have experience in observing life phenomena. 2. Ss can draw the outline of objects. 3. Ss have experience in using painting tools such as crayon and watercolor. 4. Ss have experience with oral presentations. <p>英語準備度 Readiness of English</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ss can say hello in English. 2. Ss can understand simple classroom English. 3. Ss can answer the teacher with simple English words or sentences. 	
<p>單元學習目標 Learning Objectives</p>	<p>竹子與鳥 bamboo and bird</p>	
<p>中／英文 使用時機 Timing for Using Chinese/ English</p> <p>※請填寫清楚何時、何處使用中/英文。 Please describe in detail when and where you use Chinese/English.</p>	<p>教師 Teacher</p> <p>一、引起動機 (一)教師請學生將竹子與鳥的寫意水墨造形選出並賞析作品之技法。 The teacher asked the students to select the freehand ink shapes of bamboo and birds and appreciate the techniques of the works.</p> <p>(二)教師請學生發表他的觀察，並說明原因。(例如：我有這樣玩過墨汁、我有畫過竹子寫意水墨嗎?) (三)教師提問：「這些竹子與鳥的寫意給你什麼樣的聯想？」(例如：竹子是君子的象徵、竹子葉子的生長有向陽性…等。)</p> <p>二、發展活動 (一)教師說明：「畫竹如同書法的筆法，要提按頓挫、虛實結合，線條勁健</p>	<p>學生 Students</p> <p>(一)請學生觀察竹子與鳥的畫作，提問：「猜猜看，哪一幅是鄭板橋之畫作？」讓學生自由發表。 (二)介紹竹子與鳥的寫意水墨技法。(Introduce the freehand brushwork techniques of bamboo and birds.) (三)The teacher asked: "What kind of associations do these freehand brushstrokes of bamboo and birds give you?" (For example: Bamboo is a sign of a gentleman, the life of bamboo leaves has a positive direction...etc.)</p>

	挺拔，行筆稍快，竹節筆斷意連，不可遲滯，要能表現出竹子生機盎然的狀態。」	
教學方法 Teaching Methods	講述式、討論法、表達法	
教學策略 Teaching Strategies	運用多媒體影音、設計提問、連結生活經驗、展現學習成果	
教學資源及輔助器材 Teaching Resources and Aids	textbook、paper、watercolor、brush、leaves、bubble paper、gauze	
評量方法 Assessment Methods	1.由學生互相觀摩、賞析作品，因而了解感受點線面的造形之美。 2.老師經由學生的作品分享給予評量。	
評量標準 Rubrics	1.口語評量-能分辨不同圖紋產生方式和觀察圖紋激發想像力。 2.實作評量-能以滴流法、噴點法和浮墨法製作出不同紋路的紙張。	
議題融入 Issues Integrated	人E3 了解每個人需求的不同，並討論與遵守團體的規則。 人E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。 所融入之學習重點： 1. 寫意水墨創作。 2. 竹子與鳥寫意的技法。	
教學流程 Teaching Procedures		
竹子與鳥圖紋為元素的作品賞析、藝術家的認識；介紹竹子和鳥的寫意技法。 Appreciation of works with bamboo and bird patterns as elements, understanding of the artist; introduction of freehand brushwork techniques of bamboo and birds.		
第一節	準備階段 Preparation stage	時間 Time
	(一)竹子技法示範操作 透過鄭板橋藝術家畫竹技法之介紹與賞析，將畫竹如同書法的筆法，要提按頓挫、虛實結合，線條勁健挺拔，行筆稍快，竹節筆斷意連，不可遲滯，要能表現出竹子生機盎然的狀態。 1. 教師示範以水墨顏料(也可用墨汁)在梅花盤中調水稀釋分為濃、中、淡等墨色，將棉紙平放在桌面就可構思畫面。 2. 畫竹如同書法的筆法，要提按頓挫、虛實結合，線條勁健挺拔畫出枝幹、竹節約3-4節一筆到位，在加入深墨色竹節。 3. 竹葉畫法以「介字點」為基礎，調製濃、中、淡等墨色，一筆到位畫好。 4. 參考臨帖畫與竹加以臨摹。	10分 25分
	發展階段 Development stage	
	1. 請全班學生分成5~6組，各組內協調，一人負責調出一種顏色，組內輪流共用稀釋顏料。	5分

	<p>2. 教師提醒：「水分的多寡、傾斜的角度、顏料的濃淡等，都會影響畫竹與鳥的效果。」</p> <p>3. 教師巡視各組操作，並提醒學生觀察墨色濃、中、淡情形運用。</p> <p style="text-align: center;">總結階段 Summary stage</p> <p>(一) 指導學生收拾用具，整理環境。</p> <p>(二) 學生分享作品。</p> <p style="text-align: center;">第一節結束 End of the first session</p>	
<p>第二節</p>	<p style="text-align: center;">準備階段 Preparation stage</p> <p>(二) 鳥的寫意技法示範操作</p> <p>方法是先用濃墨中鋒畫眼，定出鳥在畫面上的位置，然後以重墨勾嘴，接着側鋒畫背，尾羽、腹部一般常用淡墨或淡色來表現羽毛柔軟的質感；寫意禽鳥可用重墨加以概括，要注重翅膀筆墨的長短、濃淡、乾溼的變化，通過用筆的變化表現翅羽的質感，使其更為生動。</p> <p>1. 將棉紙平放桌上，在梅花盤內擠入顏料加水墨氛圍濃、中、淡。</p> <p>2. 定出鳥在畫面上的位置，然後以重墨勾嘴，接着側鋒畫背，尾羽、腹部一般常用淡墨或淡色來表現羽毛柔軟的質感；寫意禽鳥可用重墨加以概括，要注重翅膀筆墨的長短、濃淡、乾溼的變化，通過用筆的變化表現翅羽的質感，使其更為生動。</p> <p style="text-align: center;">發展階段 Development stage</p> <p>1. 竹與鳥的配置要事先構思於畫面中，水墨的墨色要事先調製好分出濃、中、淡，通過用筆的變化才能讓更生動。</p> <p>2. 參考臨帖加以臨摹。</p> <p style="text-align: center;">總結階段 Summary stage</p> <p>(一) 竹子與鳥的技法練習與作品賞析</p> <p>(二) 指導學生收拾用具，整理環境。</p> <p style="text-align: center;">第二節結束 End of the second session</p>	<p>10 分</p> <p>25 分</p> <p>5 分</p>
<p>參考資料</p>	<p>國民小學第一冊藝術 6 上 康軒文教事業</p>	